

美國全真通訊

The Great Tao Foundation of America

Monthly Review
October 2012

點傳師賜導

修道障礙

陳正夫

求道後對道不進行，其原因很多，略加分析，大致如下：

- 第一、怕耽誤凡情事業，唯恐後來窮困，以致對道不肯進行。
- 第二、怕親友毀謗，外人譏笑，或受家人阻攔，因而對道不能前進。
- 第三、因修道而受魔考，以致對道不敢進行。
- 第四、自己對道缺少認識，不知道的寶貴，而且心生疑念，魔障叢生，因而對道不願進行。
- 第五、本身冤孽太重，冥冥中有冤欠債主在身後扯腿，借人事來擾亂他的身心，使其心灰意冷，萌生退念，對道不欲進行。

除了以上五種因素之外，還有其他種種障礙，俗話說：「好事多磨」。先天大道乃至尊至貴、亙古不傳之無價秘寶，怎能輕而易舉的就能修成呢？在凡情方面，想做一番事業，還必須考磨兼受，經過萬般辛苦，而後始能成功，何況這萬代不朽的聖賢事業呢？所以一切障礙及種種阻力，實為必有之過程。總之，修道之障礙雖多，但是全在自己拿出勇氣以克服之，如果能把「道」的真理識透，深知道真理真天命真，一點超生，千真萬確，若非逢此佳期良辰，踏破鐵鞋，無處覓尋，萬兩黃金，也買不到，如果能把此事實認清，心中有了定見，立起沖天大志，勇猛直前，還有什麼困難不能克服，還有什麼阻力不能突破？倘若只因稍稍的障礙而生退志，一失足成千古恨，豈不非常可惜而又很可怕！要知道三期末劫，三曹之內，只有這一線之路可以逃生，把這空前絕後之良機錯過，以後還有何法能得超生？

修道如逆水行舟，不進則退。上天開恩大道降世，明師應運倒裝下凡，諸天神聖打幫助道，普渡眾生。我們何其有幸，得遇明師指點，得了真道，脫出苦海而登道岸，九玄七祖同得沾恩，這是何等殊勝。再看看世界眾生，仍多醉生夢死，隨波逐流，不肯回頭，甚至爭權霸勢，奸詐百出，人心日壞，道德淪亡，釀成空前之劫運。如此下去，無人挽化，將來世界，何堪設想？因此，上天不忍玉石俱焚，善惡同歸於盡，所以垂慈降道，使善者得道，超生了死，脫劫避難；惡人不肯回頭者，將來遭劫，收歸地獄。

如今我們既然得道明理，已經知道「道」的寶

貴，必須上體天心，發大誓願，救眾出苦，同登道岸，普化世人，另作新民。本此宗旨，竭力以赴，做一分算一分，盡一分的心，鞠躬盡瘁，死而後已。豈能一遇魔考，即生退志，不求精進。修道為生死性命大事，關係萬八年之聖業，連帶九玄七祖，何等重要！再說上天降道，大開普渡，明師應運而出世，轉瞬之間即過，機會錯過，不能再有；上天不能等人，光陰亦留不住，我們的色身也不能永久存在，如果不把握機會，誤了天時，永無出苦之日。細細想想，豈不令人可怕？

再想一想：我們對父母盡孝心了嗎？父母養育之恩，怎樣能報？不能救父母出苦海，對得起自己的良心嗎？我們的累世冤孽債還清了嗎？我們在這世上還能活多久知道嗎？將來的歸宿有把握嗎？大劫臨頭，我們都能脫劫避難嗎？細想起來，一時一刻也不能不勇猛精進，努力向前都恐怕還趕不上，那能再鬆懈不進呢？然而如若不知「道」之寶貴，不修不辦，不負擔大法以教世救人，豈不辜負天恩師德，枉遇天道？正如同入寶山而空手返，豈非既可惜又可憐？因為六萬年才能有這一次普渡三曹之機會，今天讓我們遇上了，如若錯過，還得等十二萬九千六百年，下一元會才能再有此三曹普渡之機緣。

志不立，則天下無可成之事，就像無舵之舟，東搖西盪，無法安定；又像無韁之馬，終日奔馳卻無定向。如此醉生夢死，永遠沉淪於苦海之中，不能解脫，這種人生有何義意？其雖生著，但卻如同槁木死灰，這就是自暴自棄，自己毀滅自己的人格，自己放棄自己的人格，最後必然永墜於四生六道之輪迴中。仙佛曰：「志為聖賢則聖賢，志為仙佛則仙佛，志為凡夫則凡夫，立何志成何名。」立志乃是一切希望的原動力，想成聖成賢，成仙成佛，或為凡夫眾生，全看此人所立的志向和所下的功夫。志在聖佛，持志而行之，則成聖成佛；若是意志消沉，灰心喪志，則為凡夫俗子。由立志而導致人的升墜，由此可知，可登高為神，可為凡夫，亦可墜為鬼。

大家都發過大愿，替天辦道、代天宣化，擔負天職，必須同心同德，負起責任，設法宏展道務，挽救眾生，立德、立功、立言，將來道成天上，名留人間，方不負遇此佳期良辰，望各位同修共勉之。

天緣佛堂

譚覃光

首先且讓我們研討這有關「因果的課題」；要確認一點的是：求道可以「超生了死」斷輪迴，但是求了道，「因果」依然存在，大家必須清楚，求道它與「因果」絲毫扯不上關係的。

「人」來到這個世間上，彼此命運都不一樣。每一個人在社會上立足，為謀生而工作奔波、忙碌，甚至不惜一切的代價，完全是為了家庭成員之衣、食、住、行要安頓好，無形中做了許許多多「因果」，而本身一丁點兒都沒有察覺得到。甚至不會認真地去探討這個嚴肅的話題，其中造了「因果」尚懵然不知不覺。

世上，許多人不信「因果」，總認為人人平等，皆是父母所生育，天公地道。當我們已經求了道、得了道必須深信「因果」了！且看人世間、人人命運、參差不齊：有順有逆、有富有貧、有美有醜、更甚者：有的四肢不全、終身缺陷的等等……此乃所謂：「因果」了！論及「因果」，有的是今生看不透，有的「因果」是可以立刻看得到之謂：現眼報、現世報。後學就是一個活生生的例子：開了三年餐館，出資金僱人每一日殺生，殺了數之不盡的魚、蝦、蟹……正是：我不殺伯仁，伯仁因我而死。可能後學前一輩子曾做了些微善業。從餐館營業開始，幾乎是天天虧本，生意毫不盈餘之下，成就了引保師帶領後學上佛堂求道，如今仔細思量，幸好自己已經虧蝕了許許多多之金錢，為什麼？只以人生在世，一不小心就會造罪，只稍去一趟賭城，頓即把家庭之瑣事，盡忘得一乾二淨，「人」，就是受環境深深渲染、影響，致而不歇的造罪，這是必然的。廣東俗語：「鬼怕投胎人怕死。」未求道者，肯定「人」是怕死的，抑且死了會做鬼。據云：第一層地獄會投胎到富貴人家，而罪大惡極者，則會墮入十八層地獄，永不超生。再之，凡今生的命運一旦遭受挫折、際遇坎坷的時候，無論批評或自嘲，人們都說同樣的話：「前一世不修道所引致。」以作警惕。

天恩師德，我們求了道，方纔曉得此是回天之路歸根覆命，幸蒙得「道」亦是「因果」所促成的一一當初大家皆是上天原佛子，來到凡塵，迷戀這個花花世界，把一切都渾忘了，而此點也要看看每個人其「因果」走向吧！然而，道親有部份，不屑於研討真理的自以為是，還反駁平生不做壞事引以自豪。可是，其人不做壞事並不代表是一名好人，原因是其人不曉得如何是做好事也。大家不上佛堂，不聽道理，失去了追隨前人，點傳師學習做好事的机会。簡單而言：本身的一個眼神、表情，

只為了看人不順眼，直覺產生討厭之動向，這就在造罪。此等舉止時有發生，乃脾氣、毛病、陋習，未懂得好好去修，去反省而懺悔、改過。想想未求道，很怕「因果」，求了道，深信「因果」。當初成了道親，回佛堂尚有「貪」念，「貪」佛菩薩可以保佑我們平安、順利……以前毫不諱言，自問求道已二十年了，未明道理即「無明」，初一、十五回中堂，感覺叩首太多而不耐煩。況且，最畏四季大典，總是於結班之後，珊珊來遲故意拖延，避免叩首之故。這瞎修盲練、怨天尤人，一丁點兒不懂事。誠則求了道，仍然開餐館，依舊是天天虧本，蝕到見底了，不得已，只有迫著歇業。餐館雖則停頓，惟是合約未滿期，憂心忡忡……幸得點傳師憐憫，賜導誠心叩萬個響頭自可解決疑慮。果其然，事後，店舖業主不再追討，真真正正的關門大吉。後學曾向朋友們表示佛菩薩很靈驗，結果引來訕笑。追其究竟，並非凡事有利於己的愚昧，繼續造罪才是佛菩薩有庇佑之謬論。主要歸納於上天尚疼惜，眷顧著後學，觸令當機立斷，終止造罪。於此，吶喊「因果」太厲害了！一切「因果」咎由自取，「人」之命運冤愆乃我們肉眼所瞧不見的。且看天災人禍，誰會預測得到美國上電影院也會死人，「因果」之追討是多恐怖。肇事釀成之慘劇，可以想像死者的家眷該是多悲慟，再說傷者，其牽連延伸到整個家族成員的痛苦，所造成之累贅——終身殘廢，一輩子的照顧，那生不如死的椎心之痛才開始……承受家破人忘的「惡」報，慘痛「因果」的折磨，每天報紙負面消息層出不窮，大家對此課題，宜嚴謹正視是盼！

一句話，勸諭大家修道，多上佛堂，要清晰、明瞭「因果」都是在貪、瞋、痴惡業裡面，只希望大家多積「善」因，種下「善」的子——「積福積德兒孫受，積累財產兒孫鬥」。常常到佛堂行「三施」，好好去修，賺了功德以蔭兒孫。最後，請大家仔細參詳這老生常談的：「萬劫千生得人身，雖知前生種此因，今生不向此身度，更待何時度此身」。

陳點傳賜導：「因果」關係，是「因果」永遠跑不掉的，「假使百千劫，所造業不亡，因緣會遇時，果報還自受」。我們做好或不好的事情是自召——積愛是「福」、怨氣造「禍」、禍福如影隨形，天網恢恢，疏而不漏。「善」是「福」，「惡」是「禍」。今夕，大家學習「因果」瞭解其中道理，此後常回佛堂，攜手做善事，以歡喜心待人接物，帶動彼此的心量。

秋季旅遊

呂柏欣

大家期待了兩年，終於到了今天——九月一日。大清早大家在全真道院集合，並興奮地把行李、食物、水及所需品搬上大巴士，然後向陳點傳師辭駕，就浩浩蕩蕩地開始曼慕斯湖三日遊的行程。

第一站，我們到達紅岩峽谷國家公園。所謂國家公園是受國家保護的地方，紅岩峽谷擁有優美的沙漠，懸崖上的巴茨和壯觀的色彩生動的岩石地層，令人讚嘆造物者之偉大！第二站是惠特尼山遊客中心，在此大家藉著樹蔭下的整齊桌子、長凳納涼和享用午餐，真如沙漠中的綠洲，令人有賓至如歸之感啊！

沿著路線看到阿拉巴馬州山脈，佈滿了風化了的奇形怪狀的橙色巨岩石，有的看似腳指，有的看像人頭、手掌、動物等形狀。此地風光之特殊，故以往不少西部牛仔影片皆在此拍攝。

此行真正是遊山玩水。欣賞到曼慕斯湖泊平靜如鏡，碧藍的湖水它令人心曠神怡。曼慕斯湖泊包括：六月湖、銀湖、鷗湖……遊客可以划艇、垂釣、露營、遠足等活動。

意猶未盡，第二天繼續遊莫諾湖。它擁有七十萬年歷史的古老湖，因它是一個宏偉的鹽水湖，其鹹度鹹過海水兩倍半，因而維繫著一個獨特的生物圈——微小的鹽水蝦，無數佈滿湖邊的鹹蒼蠅，是提供給數以百萬計的候鳥之食物。湖中還形成獨特的石炭華塔，真是迷人的景緻。

下午來到曼慕斯山脈，選擇健行的道親們相信，牢記此地的，正是：如人飲水，冷暖自知。此地有纜車供應遊客在山嶺上觀看內華達山的壯觀全景。健行者可看到一柱擎天的魔鬼石柱，它是由十萬年前火山噴發之熔岩所形成的，熔岩均勻的冷卻，使表面裂紋導致六面玄武岩垂直，如幢幢枝枝石柱排列成了一堵牆似的，再次驚嘆造物者的鬼斧神工。再往兩英里路走，可到達那名符其實的彩虹瀑布，因河流突然流瀉下，降一百零一英尺所噴發的霧氣和陽光的反射觸成了一道美麗的彩虹。轟鳴的大瀑布配合美麗的彩虹，簡直教人嘆為觀止，然而要走過兩英里山路可不容易；有位道親因

體力不足，回程時寸步難行，故趕不上大隊，只剩下她們姊妹二人殿後，幸得徐翠好點傳師耐心相伴而行，更不斷地鼓勵，還說了不少笑話來減輕路途之艱苦。一如我們首日在車上學手語的歌詞一樣：「我會在你身邊，給你最大的鼓勵。」彼此好不容易走到了車站，沿途自然想起老師的話：「路是人走出來的。」修道這條路也不容易，幸得在佛堂中有良師益友，大家互相提拔，互相扶持以邁向平坦又光明的大道。

第三天的回程，大家參觀熱溪魚類孵化場，藉以認識到鱒魚孵化的過程，才曉得魚媽媽產下魚卵後不久就死了，牠們成了熊冬眠的主要糧食以及候鳥的食物，這是自然生物之循環。後續我們又到了突然上升至二百度的熱溪溫泉，最終一站是欣賞化石瀑布，看那火山熔岩被冰川的雪水所流過而遺留下來的不一的凹洞之痕跡，感嘆以前活動的熾熱火山和酷寒冰川，如今卻只剩下死寂的岩石而已。

其實我們最難忘的是在車上那段快樂開心的時光，大家玩遊戲、唱歌、講笑話，讓大家歡笑成一團，氣氛融洽宛如一家人。易榮熙學長有他送不盡的禮品、獎品，人人滿載而歸。最讓人感動的是大家的團結精神，尤其晚餐時，於旅店之房門前擺上幾張桌子互相分工合作，迅速的有一頓簡單而美味的晚餐上桌了。壓軸好戲是攝影大師林達雄壇主，為了岩石取景而蹣跚來遲，還幽默地表示早有心理準備也甘願受罰唱歌，正是真人不露相，一鳴驚人矣！

歸途中是大家發表感想的時候，大家異口同聲均感謝徐點傳師，易學長的盡心盡力策劃，讓我們得以快快樂樂的出門，平平安安地回家。感謝各壇主的資助之外，同時多謝辜添脩點傳師伉儷的涼麵，徐點傳師的茶葉蛋，楊阿晟學長的粽子和素漢堡包，溫潔芳學長的沙律、法國麵包和所有的禮品，天緣同修群愛心的湯圓、糯米飯，林金珠學長的蛋糕。由於大家的付出，成全了我們有這溫馨難忘之秋季旅遊。謝謝！

道化人生

化煩惱為菩提

林達雄

化煩惱為菩提就是把煩惱、困難、惡緣，轉化為善緣、善果。

不經霜寒，開不出牡丹。牡丹花很漂亮，以前都沒見過真實的牡丹，只有在國畫中見過。好幾年前，後學看到有郵購的牡丹花出售，就訂購了一顆，種在後院子中，長得很好，但不知道為什麼就是不開花，百思莫解。後來後學去探訪一位住在威斯康辛州鄉下，種西洋蓼的親戚，才第一次看到真實的牡丹花，很漂亮，驚艷。大家可能會奇怪怎麼在這鄉下會有那麼多洋人種牡丹花呢？因為那兒產西洋蓼，洋人跟中國人做人蓼生意，知道中國人喜歡牡丹，所以家家都種。後學問，為什麼在這裏花開得這麼漂亮，但在後學家就不開呢？經他們一說，才恍然大悟。原來牡丹要經過寒冷的冬天，到春天時，花才會開得好，加州太熱了，所以開不了花。不經霜寒，開不出牡丹。種蘭花也是一樣。無菌室中的小孩，溫室中的植物，花朵，移植到真實的世界；養養在家中的動物，放生到野外，他們會長不好，活不了。

真道必有真考，要證得菩提，必先經煩惱、考驗。智者會化煩惱為菩提，迷者則鑽入牛角尖。

為何有煩惱？

因為一般人有貪嗔痴心、有慾望、有生老病死，和前世帶來的業：貪得無厭，得不到時，就會有煩惱。脾氣壞，動不動就要發怒，因此容易得罪人，惹上麻煩。太過於痴迷，慾望太多太高，不能滿足時，煩惱就會因此而生。凡人都有生老病死，這也就是人一生中最擔心最煩惱的。

要知足常樂，清心寡慾，不要執著妄想：執著是苦海，解脫是仙鄉。有時候會遇到惡緣，一個萍水相逢，或不相識的人，會無緣無故的，對我們很壞，常常百思不解，只好歸因於往世的業。

如何化煩惱為菩提？

煩惱須在塵中淨，佛道還得世上成。

要改造惡緣：遇到惡緣，要改造它，讓它變為善緣。有個網路上的故事，傍晚時分，有一位和尚在返回寺廟的途中，突然雷聲隆隆，下起了大雨。雨勢洶洶，看樣子

短時間內不會停，和尚想，怎麼辦呢？四處張望，幸好不遠處，有一座莊園，於是拔腳飛奔，前去求宿，避避風雨。莊園很大，守門的僕人看到是個和尚敲門，問明來意，冷冷地說：「我家老爺向來和僧道無緣，請你另作打算吧！」「雨這麼大，附近又沒有其他的旅店人家，還是請您給個方便。」和尚懇求著。「我不能擅自作主，等我進去問問老爺。」僕人入內請示，一會兒出來說，老爺不肯答應，和尚只好退而求其次，請求在屋簷下暫時避避雨，結果，僕人依舊搖頭拒絕。和尚無奈，便向僕人問明了這位主人的名號，然後冒著大雨，全身濕透奔回寺廟。

三年後，這位老爺納了個小妾，對她寵愛有加。有一天，小妾想到廟裡燒香祈福，老爺便陪著一起出門。到了廟裡瞥見自己的名字被寫在一塊很顯眼的長生祿位牌上，心中很納悶，於是找到一個小和尚，向他打聽這是怎麼回事。小和尚笑了笑說：「這是我們住持三年前寫的，有天他淋著大雨回來，說有位施主和他沒有善緣，所以為他寫了一塊長生祿位，每天誦經，迴向功德給他，希望能和那位施主解開冤結、添些善緣，至於詳情，我們也不是很清楚……」這位老爺聽了這番話，當下了然，心中既慚愧又不安……後來，這位老爺便成了這座寺廟虔誠供養的功德主，供養香火，終年不斷。所以惡緣、怨恨、冤仇，宜解不宜結，若有「惡緣」要改造它，使它成為善緣。

煩惱既然由貪嗔痴心所引起，要除去它，要以心役物，不要以物役心。要收心觀自在，用我們的心去控制物欲，不要被物欲控制了我們的心。

自省

六祖說：「若真修道人，不見世間過；常自見己過，與道即相當。」常自見己過就是要常常自我反省，反省改過。

多叩首，認理實修

多叩首，多懺悔，有智撥得乾坤轉，無智反被道理埋。常聽說：公說公有理，婆說婆有理，誰是誰非搞不清，就是這意思。所以修道不要聽旁門左道，要認理實修。

要忍，放開心胸

彌勒祖師教導我們要忍。有人罵老拙，老

拙只說好；有人打老拙，老拙自倒了，我亦省力氣，他亦免煩惱。涎(音賢)吐在臉上，隨它自乾了。退一步就海闊天空，煙消雲散。

夫妻、子女、朋友、同事、同修間相處，有矛盾、不愉快，要生氣時，要記得百年修得同舟渡，千年修得共枕眠，五百年的修煉，才換來今生的相見緣。今生的相見相遇，是多麼的不易，所以請不要隨便生氣。要生氣時，請不要忘記，在這紅塵，曾經共有的美麗回憶。

勇於承受，堅定信心

張老前人、袁前人…等，於一九四七年，離開大陸，前往台灣開荒傳道。到了一個陌生，講不同方言的地方，很困難，但他們勇於承受，信心堅定不屈不撓的到處傳道，終於把道傳遍台灣，傳到世界各國。今天我們要修道傳道度化眾生，就需要像他們一樣，堅定信心，不畏困難，勇於承受。

三不離：不離道場；不離經典；不離眾生。

不離道場就不離佛；不離經典就不離法；要傳道，是離不開眾生的。

不執著

能轉念則會化煩惱為菩提。紅塵與佛界，煩惱與菩提，只隔一道門檻，檻內是雲水佛心，檻外是漫天紅塵。這道門檻，離我們很高很遠，前世和今生；也離我們很近，只在一念之間。很多人窮其一生，都無法跨過這門檻。但也有很多人，一個低頭，一個仰首，就了悟了。

危機就是轉機，煩惱即菩提

在歷史上，越王勾踐亡了國，是危機；但他臥薪嚐膽，勵精圖治，最後滅了吳國，復國了，所以危機也是轉機，只看我們會不會善加利用。

佛陀看到了人生生老病死的痛苦煩惱，所以才出家，為眾生尋求脫苦解難之道，才得證菩提，成佛。若沒有那些煩惱，那悉達多(釋尊俗名)王子，他可能也是歷史上眾多平凡王子中的一個。下面有個故事，可以看看如何化煩惱為菩提：

助人也助己，煩惱也變菩提。丹尼的餐廳，連續三個多月的虧損(丹尼的煩惱)，吃不消了。經濟不景氣前，這間小餐館也曾有過門外大排長龍的輝煌日子。丹尼決定今晚結帳後，餐廳就關了！在晚餐的尖峰時間，但店裡卻只坐著一對父子。兩人共點了一份套餐。這時有個戴著帽子、臉色憂鬱的男子走進店裡(他也有煩惱)，丹尼上前招呼，心想：也許他就是餐廳的最後一個

客人，給他一點小小的驚喜，或許能帶給他一點快樂。

男子點完餐後，丹尼對他說：「恭喜！你所坐的位置正好是今天的幸運桌！不僅餐點免費，而且還可獲得額外的招待！」男子驚訝的看著丹尼，沒想到自己居然這麼幸運！丹尼笑著為男子送上招待的甜點，男子也露出笑容。

隔壁桌的孩子看到了甜點，吵著說：「爸爸，我也要甜點。」父親說：「我們沒錢啦！不要吵！」看到了這一幕，男子對丹尼說：「我也將我的好運分一點給他們吧！」於是他請丹尼將甜點送到父子桌上。孩子看到甜點，開心的又叫又跳。父親也露出了笑容，走到男子的桌旁向他道謝。兩人坐下來一聊，才知道男子是間小公司的老闆，名叫庫爾。庫爾問那位父親做什麼？他沮喪的回答：「我原是產銷經理。但因公司營運狀況不佳，已通知我只做到這月底…(他的煩惱)」聽見這樣的回答，庫爾想了一想說：「嗯……，我的公司正在找尋業務方面的人才，不知你有興趣試試嗎？」這位父親露出驚訝的表情：「這……，當然好啊！兩人便約定了第二天到公司面談。」

這天過後，丹尼決定再堅持一陣子，並且每天都選出一張幸運桌，免費招待坐在那張桌子的客人。消息傳開後，許多人都好奇的要來碰碰運氣，丹尼爾餐廳的人氣，也因此越來越旺。幾年過去後，庫爾已經是丹尼餐廳的老顧客和好友。

有天庫爾突然問起丹尼：「你知道當我第一次走進餐館的時候心裡在想什麼嗎？」丹尼搖搖頭說：「不知道。」庫爾說：「其實那天晚上，我走進餐館是打算飽餐一頓後，想要結束自己生命。因為那天我的妻子給我留了封信，說她再也無法忍受我工作忙碌，時常忽略她，所以決定與另一個男人遠走高飛！那晚我感到自己一無是處，我那麼愛她，但她卻離我而去，我真是灰心到了極點。(他那晚的煩惱)」庫爾抬起頭來對丹尼微笑了一下：「但也就在那晚我坐到了幸運桌！開始時，我覺得非常的諷刺，但當我將幸運與別人分享，並且看到別人開心的回應時，我突然覺得自己還是有用的。於是，我開始重建了自己的人生！」看著淚水盈眶的庫爾，丹尼也知道自己也正是那幸運者之一。

真正的幸運其實是來自於無私的奉獻。這些人原來都有他們的煩惱，但他們都很有智慧的把煩惱化為菩提。

The Hunter and the Hunted (Part 1)

by Derek Lin

It was another pleasant afternoon in ancient China, and Chuang Tzu found himself walking through the woods as usual. He was enjoying himself and admiring the scenery near a chestnut orchard when he heard a sound that caused him to look up.

It was an unusual bird flying toward him. Chuang Tzu had never seen a bird quite like it before, with a wide wingspan and large eyes. He was trying to figure out what to do when it dipped low enough to brush his head as it flew past, much to Chuang Tzu's surprise.

"What kind of bird is this?" Chuang Tzu asked himself. "It has such wide wings but can't seem to keep itself high up in the sky. It has such big eyes but can't seem to see me standing in its way."

Chuang Tzu took out his slingshot and went after the strange bird. He saw the bird landing on a chestnut tree, so he approached silently, intending to hunt it down.

As Chuang Tzu got closer, he saw an interesting scene unfolding before him. There was cicada chirping away in the tree, blissfully unaware of a mantis sneaking up on it, ready to pounce. The mantis itself, totally focused on getting the cicada, was also unaware that the strange bird had just landed close to it and was getting ready to gobble it up.

The irony was not lost on Chuang Tzu. The bird did not notice Chuang Tzu's approach at all. It was just as unaware as the mantis, and the mantis in turn was just as unaware as the cicada.

"This is clearly a pattern of the Tao in life," Chuang Tzu thought to himself. "All living things are looking to gain an advantage for themselves, but the process also imposes a burden on them. Generally speaking, the potential gain right in front of you causes you to forget the potential disaster right behind you. The two are connected."

Chuang Tzu had the bird in his sight and was congratulating himself for his new insight about the Tao, when voice behind him made him jump: "You! What are you doing in my orchard?"

It was the gardener in charge of the chestnut orchard. In going after the bird, Chuang Tzu did not notice he was trespassing onto private property. He was so preoccupied that he did not hear the gardener coming up behind him. He dropped his slingshot and made a hasty exit out of the orchard. The gardener, still thinking he was there to steal chestnuts, continued yelling after him angrily.

This experience had an effect on Chuang Tzu for days. One of his students noticed and asked: "Master, you seem not quite yourself recently. What is on your mind?"

Chuang Tzu related his experience and sighed: "I was fixated on external appearance and lost sight of the internal self. My teacher Lao Tzu always said that no matter what place you go to or visit, you should always be mindful of the rules of the environment where you find yourself. I went into the chestnut orchard and forgot all about rules."

The student thought about this and said: "Master, that seems like a minor mistake anyone can make."

"The issue goes deeper than that," Chuang Tzu explained. "The cicada, mantis and bird were all unaware of the danger lurking behind them. This was a great lesson for me, but I did not learn it well enough to know that I myself was just as lacking in awareness as they were. I can see now that I still have quite a distance to go in my cultivation of the Tao."

For more discussions on the Tao, please visit www.TrueTao.org!

全真道院週日班班程表

開班時間：每週日10:30AM- 12:30PM

日 期	班 長	道寄韻律	道化人生	專 題 講 座	點傳師賜導
10/07/2012	溫詠鳳	林心正	活在當下(三): 林心正	大 學 : 郭詩永	辜添脩
10/14/2012	陳靜嫻	吳韓衛	八 正 道 : 羅孟軍	彌勒真經 : 陳淑敏	陳正夫
10/21/2012	呂柏欣	吳韓衛	認 識 健 康 : 張邦彥	秋 季 大 典	
10/28/2012	總 會 活 動 停 班				

全真道院經典研究英文班 (Tao Study Group 10:30AM~12:30PM)

負責人(Moderator)
林信价(Derek Lin)

全真道院道德培育班班程表	內 容	負 責 人
	中文讀經、禮節、道歌、道化人生	吳振龍、游士慶 Allen Chen、Eric Chen

全真道院兒童讀經班班程表	內 容	負 責 人
	中庸、成語故事、中文報紙、中文寫作	陳淑敏、杜梅瑞

全真道院幼兒班班程表	內 容	負 責 人
	唐 詩、基礎ㄅㄆㄇ、節 奏、勞 作	高子評

全真道院辦道輪值表

日 期	10/07 ~ 10/13	10/14 ~ 10/20	10/21 ~ 10/27	10/27 ~ 11/03
輪值點傳師	辜添脩	郭詩永	徐翠好	陳正夫

全真道院午獻香/辦道負責人員

日 期	10/07/2012	10/14/2012	10/21/2012
坤	溫詠鳳、陳靜嫻	陳心詒、陳品蓉	高子評、吳鑽娟
乾	吳韓衛、史振英	陳恩弘、郭禮嘉	吳振龍、陳彥宏

天緣佛堂	10/15/2012(九月初一)	何謂正念	講師：羅孟軍 講 師	班長／道寄韻律：陳靜嫻
	10/29/2012(九月十五)	三清四正	講師：李英賢 講 師	班長／道寄韻律：史振英

全真道院天廚清潔輪值表

日 期	10/07/2012	10/14/2012	10/21/2012
負責點傳師	郭詩永	徐翠好	辜添脩
天廚組長	林貞伶 陳秀珍	武詩竹 史振英	吳韓衛 張書興

櫃檯輪值表

日 期	負 責 人
10/07/2012	蔡秋鶴
10/14/2012	蔡秋鶴
10/21/2012	蔡秋鶴



美國
洛杉磯

全真道院

The Great Tao Foundation of America

11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732 U.S.A.

Tel: 626.279.1097 · Fax: 626.279.1098

Non-Profit
Organization
Presorted STD
U.S. Postage
PAID
El Monte, CA
Permit Number 437

Return Service Requested

路遙須早行

途遠身須輕

～活佛師尊～

西元二〇一二年十月一日

發行人：陳正夫

編輯組：吳鑽娟·林信价

發行所：美國洛杉磯全真道院

地 址：11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732

電 話：626.279.1097 · 傳 真：626.279.1098

網 址：www.with.org (一貫道世界總會)

www.GreatTao.org (全真中文)

www.TrueTao.org (全真英文班)

www.TaoUSA.org (美國一貫道總會)

